BHS: Transliteration / CHES av Song of Solomon 4

1		יפה הנך enk iphe e behold-you! lovel שגלשו העזים eozim shglshu	oinik iun y eyes-of-you dov	מבעד יונ im mbod ves from-through גלע	¹ . Behold, thou [art] fair, my love; behold, thou [art] fair; thou [hast] doves' eyes within thy locks: thy hair [is] as a flock of goats, that appear from mount Gilead.
2	to-face-veil-of-you hair-of-you as-drove-of הקצובות כעדר שניך shnik kodr eqtzubuth teeth-of-you as-drove the-ones-being-fa אין ושכלה מתאימות mthaimuth ushkle ain	the-goats which-they-gliste שעלר sholu shioned which-they-ascer בהם bem	er from-mountain-of G הרחצה מן mn erchtze	ilead שכלם shklm	² Thy teeth [are] like a flock [of sheep that are even] shorn, which came up from the washing; whereof every one bear twins, and none [is] barren among them.
3	ones-having-twins and-one-bereaved there השני כחוט kchut eshni as-thread-of the-double-dipped-scarlet מבעד רקתך הרמון ermun rqthk mbod	בריך שפתתיך shphththik umdbi lips-of-you and-fro לצמתך Itzmthk	ik na	עפלח נא ue kphlch mely as-slice-of	³ Thy lips [are] like a thread of scarlet, and thy speech [is] comely: thy temples [are] like a piece of a pomegranate within thy locks.
4	the-pomegranate temple-of-you from-throu בנוי צוארך דויד כמגדל kmgdl duid tzuark bnui as-tower-of David neck-of-you one-bein הגבורים שלטי כל k shlti egburim	אלך לתלפיות Ithlphiuth alph	emgn t	עליו תלו nlui oliu eing-hung on-him	⁴ Thy neck [is] like the tower of David builded for an armoury, whereon there hang a thousand bucklers, all shields of mighty men.
5	shni shdik kshni ophrim	הרועים צביה תאומי haumi tzbie eruoim wins-of gazelle the-ones	bshushnim		⁵ Thy two breasts [are] like two young roes that are twins, which feed among the lilies.
6	שיפוח עד eium eium until which-he-is-blowing-breeze הלבונה גבעת ואל המור emur ual gboth elbune	ונסו unsu etzllim and-they-flee the-shad	alk li	al er to mountain-of	⁶ Until the day break, and the shadows flee away, I will get me to the mountain of myrrh, and to the hill of frankincense.
7	the-myrrh and-to hill-of the-frankincense רמום רעיתי יפה כלך klk iphe roithi umum all-of-you lovely sheperdess-of-me and-b				⁷ Thou [art] all fair, my love; [there is] no spot in thee.
8	מלבנון אתי כלה מלבנון אתי athi mlbnun kle athi with-me from-Lebanon bride with-me amne mrash shnir uchrmun Amana from-summit-of Shenir and-Hermo	תבואי מלבנון mlbnun thbuai from-Lebanon you-sha ות ממענות mmonuth ari	מהררי ארי uth merri	נמרים nmrim	⁸ . Come with me from Lebanon, [my] spouse, with me from Lebanon: look from the top of Amana, from the top of Shenir and Hermon, from the lions' dens, from the mountains of the leopards.
9	ני כלה אחתי לבבתני Ibbthni achthi kle Ib	באחד לבבתי bthini bachd bu-hearten-me in-one	חד מעיניך moinik bac	ענק בא	⁹ Thou hast ravished my heart, my sister, [my] spouse; thou hast ravished my heart with one of thine eyes, with one chain of thy neck.
10	ļ	chthi kle me ister-of-me bride what!	דדיך טבו tbu ddik they-are-good affection	מירן miin ns-of-you from-wine	10 How fair is thy love, my sister, [my] spouse! how much better is thy love than wine! and the smell of thine ointments than all spices!

and-scent-of attars-of-you from-all-of aromatics

11	תבת nphth honey-drip	תטפנה thtphne they-are-dripping	שפתותיך shphthuthik lips-of-you	kle	dbsh	וחלב uchlb and-milk	thchth	לשונך Ishunk tongue-of-you	וריח urich and-scent-of
	shlmthik	בנון כריח krich Ibnu u as-scent-of Leba	n						
12	צול גן	אחתי נט	ל כלה	ג	ול	נע	מעין	חתום	

- תום מעין נעול גל כלה אחתי נעול גן gn noul achthi kle gl noul moin chthum garden being-latched sister-of-me bride mounded-pool being-latched spring being-sealed
- שלחיד פרי רמונים פרדס עב מגדים כפרים לצם נרדים shlchik phrds kphrim nrdim rmunim om phri madim om javelins-of-you park-of with fruit-of fine-ones henna-blossoms with spikenards pomegranates
- נרד עם עצר לבונה ואהלות וכרכם וקנמון קנה qne uqnmun nrd ukrkm om otzi Ibune mr uaeluth spikenard and-saffron reed and-cinnamon with all-of woods-of frankincense myrrh and-aloes with all-of

בשמים ראשי

rashi bshmim tops-of aromatics

מעין גנים מים חיים ונזלים לבנון באר moin chiim unzlim Ibnun bar mim mn gnim waters living-ones and-ones-flowing from Lebanon spring-of gardens well-of

he-shall-come darling-of-me to-garden-of-him and-he-shall-eat fruit-of fine-ones-of-him

רזלו עורי צפון ובואי תימן הפיחי גנר בשמיו ouri tzphun ubuai thimn ephichi gni izlu bshmiu rouse! north-wind and-come! south-wind blow-breeze! garden-of-me they-shall-flow aromatics-of-him לגנו ויאכל פרי יבא דודי מגדיו iha dudi Ignu uiakl phri mgdiu

- ¹¹ Thy lips, O [my] spouse, drop [as] the honeycomb: honey and milk [are] under thy tongue; and the smell of thy garments [is] like the smell of Lebanon.
- A garden inclosed [is] my sister, [my] spouse; a spring shut up, a fountain sealed.
- ¹³ Thy plants [are] an orchard of pomegranates, with pleasant fruits; camphire, with spikenard,
- ¹⁴ Spikenard and saffron; calamus and cinnamon, with all trees of frankincense; myrrh and aloes, with all the chief spices:
- 15 . A fountain of gardens, a well of living waters, and streams from Lebanon.
- ¹⁶ Awake, O north wind; and come, thou south; blow upon my garden, [that] the spices thereof may flow out. Let my beloved come into his garden, and eat his pleasant fruits.